

PROYECTO DE PRESUPUESTO PARA EL TRIENIO 2003-2005  
(expresado en USD)

Partida presupuestaria	Descripción	2003	2004*	2005
		USD	USD	USD
	<b>Personal</b>			
	Personal del cuadro orgánico - 15 puestos	2,000,000	2,020,000	2,040,000
	Personal de servicios generales - 9 puestos	692,000	699,000	706,000
	Personal supernumerario/horas extraordinarias	15,000	16,000	16,000
	Viajes del personal	140,000	142,000	144,000
	<b>Total</b>	<b>2,847,000</b>	<b>2,877,000</b>	<b>2,906,000</b>
	<b>Mantenimiento de oficinas</b>			
	Suministros de oficina	30,000	31,000	31,000
	Equipo no fungible	51,000	51,000	52,000
	Mantenimiento de oficinas	0	0	0
	Mantenimiento del equipo de oficinas	40,000	41,000	41,000
	Comunicaciones (teléfono, fax, etc.)	85,000	85,000	87,000
	Cargos bancarios	7,000	7,000	7,000
	Gastos de representación	5,000	5,000	5,000
	<b>Total</b>	<b>218,000</b>	<b>220,000</b>	<b>223,000</b>
	<b>Conferencia de las Partes (CdP)</b>			
	Traducción externa de documentos para la CdP	0	51,000	0
	Salarios/viajes del personal de conferencia para la	0	286,000	0
	Viajes del personal de la Secretaria para la CdP	0	204,000	0
	Documentos relacionados con la CdP	0	90,000	0
	Logística para la CdP	0	102,000	0
	Grupo de expertos sobre el elefante africano	0	26,000	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>759,000</b>	<b>0</b>
	<b>Comité Permanente (SC)</b>			
	Traducción externa de documentos	5,000	5,000	5,000
	Salarios/viajes del personal contratado para las	25,000	26,000	26,000
	Viajes de los miembros del SC	25,000	26,000	26,000
	Logística para las reuniones del SC	10,000	10,000	10,000
	<b>Total</b>	<b>65,000</b>	<b>67,000</b>	<b>67,000</b>
	<b>Comité de Fauna (AC)</b>			
	Traducción externa de documentos	10,000	11,000	11,000
	Salarios/viajes del personal contratado para las	18,000	20,000	18,000
	Viajes de los miembros del AC	26,000	28,000	26,000
	Logística para las reuniones del AC	10,000	11,000	10,000
	Viajes del personal de la Secretaria	0	12,000	0
	<b>Total</b>	<b>64,000</b>	<b>82,000</b>	<b>65,000</b>
	<b>Comité de la Flora (PC)</b>			
	Traducción externa de documentos	10,000	11,000	11,000
	Salarios/viajes del personal contratado para las	18,000	20,000	18,000
	Viajes de los miembros del PC	26,000	28,000	26,000
	Logística para las reuniones del PC	10,000	11,000	10,000
	Viajes del personal de la Secretaria		12,000	0
	<b>Total</b>	<b>64,000</b>	<b>82,000</b>	<b>65,000</b>

Partida presupuestaria	Descripción	2003	2004*	2005
		USD	USD	USD
	<b>Publicaciones</b>			
	Manual de Identificación	30,000	31,000	31,000
	Lista y Apéndices y reservas anotadas de la CITES	44,000	0	45,000
	Boletín	15,000	15,000	15,000
	Impresión en la sede	20,000	20,000	21,000
	Otras publicaciones/documentos	30,000	31,000	31,000
	<b>Total</b>	<b>139,000</b>	<b>97,000</b>	<b>143,000</b>
	<b>Otras actividades</b>			
	Comercio significativo	73,000	73,000	74,000
	Asistencia a la Autoridades Científicas	143,000	145,000	146,000
	Sitio CITES en Internet	61,000	61,000	62,000
	Cursos/seminarios de formación	59,000	59,000	60,000
	Supervisión del comercio y apoyo	106,000	133,000	108,000
	Legislación, cumplimiento y observancia	10,000	10,000	10,000
	Consultores	35,000	36,000	36,000
	<b>Total</b>	<b>487,000</b>	<b>517,000</b>	<b>496,000</b>
	<b>COSTO DIRECTO TOTAL</b>	<b>3,884,000</b>	<b>4,701,000</b>	<b>3,965,000</b>
	<b>Costos de apoyo al programa (13%)</b>	<b>505,000</b>	<b>611,000</b>	<b>515,000</b>
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>4,389,000</b>	<b>5,312,000</b>	<b>4,480,000</b>

\* Año de la CdP

\*\* La Conferencia de las Partes no ha asignado provisión para sufragar los gastos de mantenimiento de oficinas, incluida la conexión a Internet, de USD 100.000 anuales, a la espera de que sean sufragados por el Gobierno de Suiza, en calidad de país anfitrión.

Fondo Fiduciario de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de  
Fauna y Flora Silvestres

ESCALA DE CONTRIBUCIONES PARA EL BIENIO 2003-2005\*  
en dólares de EE.UU. (USD)

Parte	Escala de cuotas de las Naciones Unidas para 2003 %	Escala de cuotas ajustada CITES %	Contribuciones 2003-2005	Contribuciones anuales
			USD	USD
Afganistán	0.00900	0.00892	1,265	422
Argelia	0.07000	0.06941	9,843	3,281
Antigua y Barbuda	0.00200	0.00198	281	94
Argentina	1.14900	1.13927	161,560	53,853
Australia	1.62700	1.61322	228,771	76,257
Austria	0.94700	0.93898	133,157	44,386
Azerbaiyán	0.00400	0.00397	562	187
Bahamas	0.01200	0.01190	1,687	562
Bangladesh	0.01000	0.00992	1,406	469
Barbados	0.00900	0.00892	1,265	422
Belarús	0.01900	0.01884	2,672	891
Bélgica	1.12900	1.11944	158,748	52,916
Belice	0.00100	0.00099	141	47
Benin	0.00200	0.00198	281	94
Bhután	0.00100	0.00099	141	47
Bolivia	0.00800	0.00793	1,125	375
Botswana	0.01000	0.00992	1,406	469
Brasil	2.39000	2.36976	336,056	112,019
Brunei Darussalam	0.03300	0.03272	4,640	1,547
Bulgaria	0.01300	0.01289	1,828	609
Burkina Faso	0.00200	0.00198	281	94
Burundi	0.00100	0.00099	141	47
Camboya	0.00200	0.00198	281	94
Camerún	0.00900	0.00892	1,265	422
Canadá	2.55800	2.53634	359,678	119,893
República Centroafricana	0.00100	0.00099	141	47
Chad	0.00100	0.00099	141	47
Chile	0.21200	0.21020	29,809	9,936
China	1.53200	1.51903	215,413	71,804
Colombia	0.20100	0.19930	28,262	9,421
Comoras	0.00100	0.00099	141	47
Congo	0.00100	0.00099	141	47
Costa Rica	0.02000	0.01983	2,812	937
Côte d'Ivoire	0.00900	0.00892	1,265	422
Croacia	0.03900	0.03867	5,484	1,828
Cuba	0.03000	0.02975	4,218	1,406
Chipre	0.03800	0.03768	5,343	1,781
República Checa	0.20300	0.20128	28,544	9,515
República Democrática del Congo	0.00400	0.00397	562	187
Dinamarca	0.74900	0.74266	105,316	35,105
Djibouti	0.00100	0.00099	141	47
Dominica	0.00100	0.00099	141	47
República Dominicana	0.02300	0.02281	3,234	1,078
Ecuador	0.02500	0.02479	3,515	1,172
Egipto	0.08100	0.08031	11,389	3,796
El Salvador	0.01800	0.01785	2,531	844
Guinea Ecuatorial	0.00100	0.00099	141	47
Eritrea	0.00100	0.00099	141	47

Parte	Escala de cuotas de las Naciones Unidas para 2003	Escala de cuotas ajustada CITES	Contribuciones 2003-2005	Contribuciones anuales
	%	%	USD	USD
Estonia	0.01000	0.00992	1,406	469
Etiopía	0.00400	0.00397	562	187
Fiji	0.00400	0.00397	562	187
Finlandia	0.52200	0.51758	73,398	24,466
Francia	6.46600	6.41125	909,179	303,060
Gabón	0.01400	0.01388	1,969	656
Gambia	0.00100	0.00099	141	47
Georgia	0.00500	0.00496	703	234
Alemania	9.76900	9.68628	1,373,611	457,870
Ghana	0.00500	0.00496	703	234
Grecia	0.53900	0.53444	75,788	25,263
Granada	0.00100	0.00099	141	47
Guatemala	0.02700	0.02677	3,796	1,265
Guinea	0.00300	0.00297	422	141
Guinea-Bissau	0.00100	0.00099	141	47
Guyana	0.00100	0.00099	141	47
Honduras	0.00500	0.00496	703	234
Hungría	0.12000	0.11898	16,873	5,624
Islandia	0.03300	0.03272	4,640	1,547
India	0.34100	0.33811	47,948	15,983
Indonesia	0.20000	0.19831	28,122	9,374
Irán (República Islámica del)	0.27200	0.26970	38,246	12,749
Irlanda	0.29400	0.29151	41,339	13,780
Israel	0.41500	0.41149	58,353	19,451
Italia	5.06475	5.02186	712,150	237,383
Jamaica	0.00400	0.00397	562	187
Japón	19.51575	19.35050	2,744,094	914,698
Jordania	0.00800	0.00793	1,125	375
Kazajstán	0.02800	0.02776	3,937	1,312
Kenya	0.00800	0.00793	1,125	375
Kuwait	0.14700	0.14576	20,670	6,890
Letonia	0.01000	0.00992	1,406	469
Liberia	0.00100	0.00099	141	47
Liechtenstein	0.00600	0.00595	844	281
Lituania	0.01700	0.01686	2,390	797
Luxemburgo	0.08000	0.07932	11,249	3,750
Madagascar	0.00300	0.00297	422	141
Malawi	0.00200	0.00198	281	94
Malasia	0.23500	0.23301	33,043	11,014
Malí	0.00200	0.00198	281	94
Malta	0.01500	0.01487	2,109	703
Mauritania	0.00100	0.00099	141	47
Mauricio	0.01100	0.01091	1,547	516
México	1.08600	1.07680	152,702	50,901
Mónaco	0.00400	0.00397	562	187
Mongolia	0.00100	0.00099	141	47
Marruecos	0.04400	0.04363	6,187	2,062
Mozambique	0.00100	0.00099	141	47
Myanmar	0.01000	0.00992	1,406	469
Namibia	0.00700	0.00694	984	328
Nepal	0.00400	0.00397	562	187
Países Bajos	1.73800	1.72328	244,379	81,460
Nueva Zelanda	0.24100	0.23896	33,887	11,296
Nicaragua	0.00100	0.00099	141	47
Níger	0.00100	0.00099	141	47
Nigeria	0.06800	0.06742	9,561	3,187
Noruega	0.64600	0.64053	90,834	30,278
Pakistán	0.06100	0.06048	8,577	2,859

Parte	Escala de cuotas de las Naciones Unidas para 2003 %	Escala de cuotas ajustada CITES %	Contribuciones 2003-2005	Contribuciones anuales
			USD	USD
Panamá	0.01800	0.01785	2,531	844
Papua Nueva Guinea	0.00600	0.00595	844	281
Paraguay	0.01600	0.01586	2,250	750
Perú	0.11800	0.11700	16,592	5,531
Filipinas	0.10000	0.09915	14,061	4,687
Polonia	0.37800	0.37480	53,150	17,717
Portugal	0.46200	0.45809	64,961	21,654
Qatar	0.03400	0.03371	4,781	1,594
República de Corea	1.85100	1.83533	260,268	86,756
República de Moldova	0.00200	0.00198	281	94
Rumania	0.05800	0.05751	8,155	2,718
Federación de Rusia	1.20000	1.18984	168,731	56,244
Rwanda	0.00100	0.00099	141	47
San Kitts y Nieves	0.00100	0.00099	141	47
Santa Lucía	0.00200	0.00198	281	94
San Vicente y las Granadinas	0.00100	0.00099	141	47
Santo Tomé y Príncipe	0.00100	0.00099	141	47
Arabia Saudita	0.55400	0.54931	77,897	25,966
Senegal	0.00500	0.00496	703	234
Seychelles	0.00200	0.00198	281	94
Sierra Leona	0.00100	0.00099	141	47
Singapur	0.39300	0.38967	55,259	18,420
Eslovaquia	0.04300	0.04264	6,046	2,015
Eslovenia	0.08100	0.08031	11,389	3,796
Somalia	0.00100	0.00099	141	47
Sudáfrica	0.40800	0.40455	57,369	19,123
España	2.51875	2.49742	354,159	118,053
Sri Lanka	0.01600	0.01586	2,250	750
Sudán	0.00600	0.00595	844	281
Suriname	0.00200	0.00198	281	94
Swazilandia	0.00200	0.00198	281	94
Suecia	1.02675	1.01806	144,370	48,123
Suiza	1.27400	1.26321	179,136	59,712
Tailandia	0.29400	0.29151	41,339	13,780
La ex República Yugoslava de Macedonia	0.00600	0.00595	844	281
Togo	0.00100	0.00099	141	47
Trinidad y Tabago	0.01600	0.01586	2,250	750
Túnez	0.03000	0.02975	4,218	1,406
Turquía	0.44000	0.43627	61,868	20,623
Uganda	0.00500	0.00496	703	234
Ucrania	0.05300	0.05255	7,452	2,484
Emiratos Arabes Unidos	0.20200	0.20029	28,403	9,468
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	5.53600	5.48912	778,413	259,471
República Unida de Tanzania	0.00400	0.00397	562	187
Estados Unidos de América	22.00000	21.81371	3,093,402	1,031,134
Uruguay	0.08000	0.07932	11,249	3,750
Uzbekistán	0.01100	0.01091	1,547	516
Vanuatu	0.00100	0.00099	141	47
Venezuela	0.20800	0.20624	29,247	9,749
Viet Nam	0.01600	0.01586	2,250	750
Yemen	0.00600	0.00595	844	281
Yugoslavia	0.02000	0.01983	2,812	937
Zambia	0.00200	0.00198	281	94
Zimbabwe	0.00800	0.00793	1,125	375
<b>Total</b>	<b>100.85400</b>	<b>100.000</b>	<b>14,181,000</b>	<b>4,727,000</b>